



ระยะไม่คุ้มครองสำหรับผู้พักอาศัยที่เพิ่งมาถึง

หากคุณเพิ่งมาถึงออสเตรเลีย โดยทั่วไป คุณจะต้องรอสักระยะหนึ่งก่อนที่คุณจะได้รับเงินช่วยเหลือสนับสนุนรายได้และเงินช่วยเหลือครอบครัวส่วนใหญ่จากเรา

ระยะไม่คุ้มครอง

ระยะไม่คุ้มครองจะมีผลบังคับใช้กับคุณแม้ว่าคุณจะมีสมาชิกในครอบครัวอาศัยอยู่ที่นี้ก็ตาม ระยะไม่คุ้มครองนี้จะนับรวมเวลาใด ๆ ที่คุณได้อยู่ในออสเตรเลียในฐานะผู้พักอาศัยโดยมีวีซ่าถาวร ในระหว่างระยะไม่คุ้มครองนี้คุณสามารถลงทะเบียนกับ jobactive หรือ Community Development Programme เพื่อช่วยหางานให้คุณได้ นอกจากนี้ คุณยังสามารถใช้สิ่งอำนวยความสะดวกในการหางานด้วยตนเองที่มีอยู่ในศูนย์บริการของเราได้อีกด้วย

ข้อยกเว้นระยะไม่คุ้มครอง

Newly Arrived Resident's Waiting Period อาจไม่บังคับใช้เสมอไป ตัวอย่างเช่น หากคุณมาถึงในฐานะผู้ลี้ภัยภายใต้ Humanitarian Programme ของออสเตรเลีย

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

- ไปที่ humanservices.gov.au/newresidentswaiting สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเป็นภาษาอังกฤษ
- ไปที่ humanservices.gov.au/yourlanguage ซึ่งคุณสามารถอ่าน ฟัง หรือดูข้อมูลในภาษาของคุณ
- โทร **131 202** เพื่อพูดคุยกับเราเป็นภาษาของคุณเกี่ยวกับเงินช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ ของ Centrelink
- โทรหา Translating and Interpreting Service (TIS National) ที่หมายเลข **131 450** เพื่อพูดคุยกับเราเป็นภาษาของคุณเกี่ยวกับเงินช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ ของ Medicare และ Child Support
- ไปที่ศูนย์บริการของเรา

หมายเหตุ: การโทรจากโทรศัพท์บ้านของคุณไปยังหมายเลข '13' จากที่ใดก็ได้ในออสเตรเลียจะถูกคิดค่าบริการในอัตราคงที่ อัตราดังกล่าวอาจแตกต่างจากราคาการโทรในพื้นที่และอาจแตกต่างกันระหว่างผู้ให้บริการโทรศัพท์แต่ละราย การโทรไปยังหมายเลข '1800' จากโทรศัพท์บ้านของคุณไม่เสียค่าใช้จ่าย การโทรจากโทรศัพท์สาธารณะและโทรศัพท์มือถืออาจถูกจับเวลาและคิดค่าบริการในอัตราที่สูงขึ้น

คำสงวนสิทธิ์

ข้อมูลที่มีอยู่ในเอกสารนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นแนวทางเกี่ยวกับเงินช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ เท่านั้น เป็นความรับผิดชอบของคุณที่จะตัดสินใจว่าคุณต้องการที่จะยื่นขอเงินช่วยเหลือและยื่นใบสมัครเกี่ยวกับสถานการณ์เฉพาะของคุณหรือไม่



Waiting periods for newly arrived residents

If you recently arrived in Australia, you will generally have to wait some time before you can get most of our income support payments and most family payments.

Waiting period

A waiting period will apply to you even if you have a family member living here. This waiting period will consider any time you have spent in Australia as a resident with a permanent visa. During this waiting period, you can register with jobactive or the Community Development Programme to help find work. You can also use the employment self-help facilities available in our service centres.

Exemptions to the waiting period

The Newly Arrived Resident's Waiting Period may not always apply. For example, if you arrive as a refugee under Australia's Humanitarian Programme.

For more information

- go to humanservices.gov.au/newresidentswaiting for more information in English
- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.

